

Pablo Neruda en eslovaco

Pablo Neruda, Premio Nobel chileno, es para un lector checo un símbolo de la lucha constante al lado del pueblo chileno, de la revolución de los desposeídos contra la avaricia yanqui.

Era en el año 1946 cuando se publicó la primera traducción checa de la obra poética llena de profundas reminiscencias de la Guerra Civil en España, titulada "España en el corazón".

En 1950 apareció traducido un canto de otra obra importante de Neruda, "Que despierte el leñador", y desde aquel entonces más o menos cada año quedaron regalados los lectores checos con poesía de Pablo Neruda.

También en Eslovquia aparece por tercera vez una traducción de su obra. Se trata de una selección, hasta ahora más voluminosa, bajo el título "Espada de lamas", llevada al cabo por los hispanistas eslovacos Ján Stacho y Nélida Noskovicová, la cual es además autora del epílogo en el que analiza la obra poética de Pablo Neruda.

El número de la tirada merece una

especial mención: no menos de 10.000 ejemplares que están a la venta en estos días. Se trata de una edición de diseño gráfico para bibliófilos. (Pragopress).



700654

El Libro, Lda. 4-V-72 p. 12.

Pablo Neruda en eslovaco. [artículo]

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Noskovicová, NélidaAutor secundario:Stacho, Ján

FECHA DE PUBLICACIÓN

1973

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Pablo Neruda en eslovaco. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)